

ICTR-99-52-T  
PROS. EXH. P115/56A  
4.6.03

P115/56/A

EXCERPTS FROM KANGURA No. 56

EDITORIAL

K0151336

WHERE WILL ANOTHER UNITED NATIONS CONTINGENT COME FROM  
SINCE THE ONE DEPLOYED HERE WENT BACK EMPTY-HANDED

UNAMIR troops will return after over thirty of them have been killed

It is usually said that we predict the future, but the present revelation by *Kangura* is categorical. We have always held that the journalist that the people need is one who is capable of analyzing the time, on the basis of history, while contemplating the present and predicting the future. By so doing, he appreciates the good things and disapproves of the bad. This is how *Kangura's* articles have become successful. But credit for the success of *Kangura* does not go only to a single individual but equally to the behaviour of the journalists and those supporting the publication.

How does the press succeed?

Journalism is quite an arduous task. If you plunge headlong into that profession without careful thought, you will quickly fade into oblivion without knowing it. That is why out of over one hundred newspapers that were founded, not more than five have survived. The only reason is that some take up the profession just to earn a living, without conviction or love of the profession.

How did the *Inkotanyi* newspapers cease to appear?

We started the private press in 1985, over nine years ago. We were the first to realize the need for a private press [Hassan NGEZE, Vincent RAVI RWABUKWISI]. On the spot, we found publications like *Kinyamateka*, *Dialogue* and other government newspapers. As we loved the profession, we were even undaunted by the danger we incurred, namely, death and imprisonment. With time, we continued to teach the Rwandan population the principles of democracy and how to fight for their rights.

Going back to the private newspapers we mentioned earlier, their journalists were not free, as they were in the employ of others. So much was expected from those of us who were self-employed.

Following our imprisonment at the beginning of this war, several publications were founded to sing the praises of the RPF by declaring that the RPF would win the war, that it had already won the war; that the RPF was the future of Rwandans; that the majority

was worth nothing. Those newspapers kept on insulting HABYARIMANA. Now that the truth has come to light, and the Hutus have united as *Kangura* urged them to do, those newspapers serving the *Inkotanyi* have stopped appearing, including those that made it a point of insulting President HABYARIMANA. And the simple reason is that the insults are no longer needed. The days of even the newspapers still appearing are numbered.

### Journalists and Politicians

One of the reasons putting those newspapers out of business is that they were solely serving the interests of politicians, without living up to people's expectations. When the politician finally attains his goals, he cannot even give you a lift in his car. When the money provided by the politicians to fund your newspaper runs out, your paper will no longer appear. This is because you were not serving the interests of the population, but rather those of the politicians. Besides the fact that they may be relieved of their functions, even if they are promoted and realize that they no longer need you, they will not even grant you audience at your request. Those are the sort of papers that publish things of which they are not convinced. It happens for this category of papers to want to change their style, but then they cannot find patrons, as they are blamed for following no apparent trend. Those papers keep switching their support from one person to the other. How then can any one help you?

Thus, someone who passed for a journalist will not even dare to read the old articles he wrote without adopting the content. It is therefore obvious that there is no honest politician. His relationships are in terms of his interests. When his goals are not attained, he sets you at loggerheads with the people and, often, you die in his stead. When you both stumble on a group of people, they kill you and spare him. When you are thrown into prison, he does not visit you, nor does he visit the family you left behind. In politics it is give and take.

### Why are the United Nations forces blamed?

As we have often said in *Kangura* since the signing of the Arusha Accords, we clearly stated the problem in Rwanda. The problem in Rwanda is ethnic, a problem between Hutus and Tutsis. The negotiators chose not to address the problem and spent their time telling lies. What happened was that the Rwandan State declared to the whole world that there was no ethnic problem in the country. The *Inkotanyi* also lied by saying that there was no ethnic problem within the RPF. But in the private lounges, the negotiators traded lies, whereas each party was suffering. We in *Kangura* like to say that when two elephants fight, it is the that suffers. That is exactly how innocent peasants have got killed under Accords in which they had no hand.

What should be done? *Kangura* said from the early stages of the war that the RPF ought to acknowledge that it was talking on behalf of the Tutsis and expose all the injustices committed against them. Where necessary, it should convene a Tutsi congress and

compile a list of all the injustices committed against them. Regarding the posts allocated in Arusha, it should be written in the instruments governing our State organs that the Tutsis should occupy 40% of all the administrative positions, including the Army and 60% must go to the Hutus who are in the majority. It must also be stipulated that for a party to be legalized, membership should include both ethnic groups, the same applying to the party executive organs. Thus the problem between Hutus and Tutsis would be resolved.

What is the crux of the matter?

We said that those taking part in the negotiations continued to tell one another lies, by claiming that there were no problems between ethnic groups in Rwanda and that the Arusha Accords must be entirely implemented. But we noticed that the signatories themselves were the first to violate the Accords. As a matter of fact they violate the Accords even before those who rejected them. Thus the problem between Hutus and Tutsis within the PL, MDR and PSD is putting the country to fire and the sword. How is it possible for NGURINZIRA and NSENGIYAREMYE to be the first to condemn the Accords they negotiated from beginning to end?

The international community was also led into error.

The United Nations Forces came to Rwanda as an intervention force between two adversaries in conflict. The rules governing their presence in Rwanda provide that the troops return to the troop-contributing countries, should hostilities resume. This means that should war resume, the Hutus and Tutsis would exterminate each other and the illiterate peasants would meet with an atrocious death. The two signatories to the Accords would be mutually decimated and misunderstanding would prevail owing to ill-conceived accords. What is more, in that event, the signatories or those who negotiated the accords would perish in the fighting, whereas they did not foresee that.

The Arusha Accords are like a house built on a steep slope. It could be destroyed with its contents at any time

For this to be better understood, an illustration is called for. It is like asking a seven-month pregnant woman to give birth in order to get a present upon the happy event, whereas it is patent that a pregnancy comes to term only after nine months. Both the pregnant woman and the person promising a gift know that it is quite impossible and that even if that happened, there would be problems. Even if you raise objections and explain the risks to them, they will fail to understand, as they believe you are saying so through jealousy because you have not got such a present.

That is how people are secretly forcing Rwanda to hurriedly set up a Transitional Government before the present problems are resolved and threaten to withhold aid if we

failed to do so. In the example cited above, Rwanda is the pregnant woman, whereas the United Nations and international community are the ones promising to give the woman a gift if she delivers at seven months. The root of all the evils is the author of the pregnancy, that is to say, "Mr. Arusha".

#### How will UN troops perish?

As happened in Somalia where about two hundred UN soldiers were killed because of their partisan stance, in Rwanda, the government will soon be formed and those who will be left out will fight against it, and so will those participating in the government but without recognizing it. The country will be teeming with opponents. The United Nations troops will continue supporting the Arusha Accords because they justify their presence here. Those who reject the Accords will take it out on those soldiers and will massacre them; they will throw grenades at them and they will die each day. A time will come when those soldiers would grow weary and leave. And it is after their departure that blood will really flow. All the Tutsis and the cowardly Hutus will be exterminated. The *Inyenzi* would once more enlist MUSEVENI's support in attacking the Hutus, who will be tortured to death. The tragedy would be as a result of the ill-conceived accords.

#### Conclusion

Of the *Inyenzi*, government or UN Forces, nobody has raised those problems. Nobody has enough courage to ask that the Arusha Accords be adapted to the present situation. If only they were reasonable, they understand that a single day in Rwanda now is equal to three years of old. Times change so fast that when you sign a contract with somebody, the next time you meet certain terms of that contract would have changed due to time that is running so fast.

How is it possible for the Arusha Accords, which were signed seven months ago to remain unchanged, whereas they have turned out to be out of line with the situation prevailing within the country?

Apart from the fact that the UN soldiers will be killed because of difficulties arising from the ill-conceived Arusha Accords, this year is bad for the UN troops stationed in Rwanda. It seems that of the funds allocated for their up-keep during the two years they are expected to stay in Rwanda, the equivalent expenses for seven months has already been made, even though nothing has been done yet. That is why the Security Council is about to meet to consider the following issues:

- repatriation of the UN troops because they are useless in Rwanda;
- allocation of additional funds, the source of which is still unknown;
- reduction of the transitional period for elections to hold in one year and three months. In this way, the initially envisaged two years would be observed.

K0151340

These are the predictions of KANGURA about what will happen; what the future holds; how people are going to be killed in the next few days and no inquiry will follow, and ... all that being a consequence of the Arusha Accords.

Hassan NGEZE

K0151341

KANG-056

WE, THE *INTWARAMIHETO* (BURUNDIAN ARMED FORCES), SHALL NOT  
ACCEPT TO BE LED BY STUPID HUTUS.

8087 bis

DE RECHERCHE COO

100 ffr

250 ffr

N° 56

UWI RIGAMIJE GUKANGUBA NO KUBENGERA RUBANDA NYARWINSHI.

Février 1994

ATATA NA RUGENERA BARASHAKA KUYAHO BAYANYEMO AYABO



NI INDE UZAKIRA IMIRWANO Y'ABASHYIGIKIYE TWAGIRAMUNU NA HABYARIMANA.

HARYA NGO INKOTANYI ZIZARWANA! ZIZARWANE.....

BURUNDI: UBUMWE BW'ABARUNDI NI NKO GUTWIKAZA INZU UGAHISHA UMWOTSI.

HABYARIMANA ASIGAYE YUMVA!



X

8086 -  
leis

## EDITORIAL

D'OU VIENDRA UNE AUTRE MISSION ONUSIENNE ETANT DONNE QUE CELLE QUI ETAIT VENUE RENTRE LES MAINS VIDES ?

Les forces de la MINUAR rentreront après qu'on ait tué plus de trente parmi elles.

L'on a l'habitude de dire que nous prédisons l'avenir, mais la présente révélation de Kangura est sans appel. Nous avons toujours soutenu que le journaliste dont le peuple a besoin est celui qui est capable d'analyser les temps, en se servant de l'histoire, en considérant le présent et en prédisant l'avenir. Ce faisant, il apprécie les bonnes choses et désapprouve les mauvaises. Voilà comment Kangura a réussi dans ses articles. Mais la réussite de Kangura ne tient pas que de ce seul nom mais également du comportement de ses journalistes et de ceux qui le soutiennent.

Comment la presse réussit-elle ?

Le métier de journaliste est exceptionnellement difficile. Quand vous vous précipitez dans ce métier sans y réfléchir, vous passez rapidement aux oubliettes sans avoir rien réalisé. C'est dans ce cadre que sur plus de cent journaux qui sont nés, actuellement ils ne paraissent plus que pas plus de cinq. La raison n'est rien d'autre que d'embrasser un métier sans vraiment l'aimer ou pour tout simplement gagner sa vie mais sans être soi-même convaincu de ce que l'on fait.

Comment les journaux des Inkotanyi ont-ils cessé de paraître ?

Nous avons démarré la presse privée en 1985. Il y a de cela plus de neuf ans. Nous avons été les premiers à constater qu'il fallait instaurer une presse privée (NGEZE Hassan - RWABUKWISI Vincent RAVI). Nous avons trouvé sur place les publications *Kinyamateka*, *Dialogue* ainsi que d'autres journaux gouvernementaux. Comme nous aimions le métier, nous n'avons même pas eu peur des dangers que nous devions



8085 bis

affronter, à savoir la mort ou l'emprisonnement. Au fil du temps, nous avons continuellement appris les Rwandais à s'imprégner des principes démocratiques et à lutter pour leurs droits.

S'agissant des journaux privés dont nous avons parlé, ses journalistes n'étaient pas libres car ils travaillaient pour le compte d'autres personnes. On attendait donc beaucoup de nous qui travaillions pour notre compte.

Au début de cette guerre, après notre incarcération, il y a eu un foisonnement de plusieurs publications qui louangeaient le FPR en déclarant qu'il gagnerait la guerre, qu'il l'avait déjà gagnée ; que le FPR serait l'espoir des Rwandais ; que le peuple majoritaire ne valait rien. Ces journaux se sont mis à insulter Habyarimana avec acharnement. Maintenant que la vérité est rétablie, que tous les Hutu se sont unis comme *Kangura* le leur avait recommandé, ces journaux travaillant pour le compte des Inkotanyi ont cessé de paraître, y compris ceux dont la tâche consistait à insulter le Président Habyarimana. Tout simplement parce que personne n'a plus besoin de ces insultes. Même pour les journaux qui paraissent encore, leurs jours sont comptés.

#### Les journalistes et les hommes politiques

Une autre raison qui amène les journaux à cesser de paraître tient du fait qu'ils s'occupent uniquement des intérêts des hommes politiques qui les utilisent à cette fin, sans que ces journaux se soucient des attentes du peuple à leur égard. Lorsque par la suite un homme politique atteint ces objectifs, il ne peut même pas vous prendre à bord de son véhicule. Lorsque l'argent auquel il vous a habitué et qui vous permettait de faire paraître votre publication s'estompe, celle-ci ne paraît plus. Et cela parce qu'en réalité vous n'œuvriez pas dans l'intérêt de la population, mais plutôt pour le compte des hommes politiques. Outre le fait qu'ils peuvent être relevés de leurs fonctions, même quand ils obtiennent une promotion et qu'ils constatent qu'ils n'ont plus besoin de vous, ils ne vous reçoivent pas même quand vous leur demandez une audience. Voilà le sort des journaux qui publient des choses auxquelles ils ne croient pas. Il arrive que cette catégorie de journaux souhaitent changer de style, là également ils ne trouvent pas de mécènes car on

8084 bis

leur reproche de ne pas avoir d'orientation connue. Tantôt vous soutenez celui-ci, tantôt c'est celui-là. Comment donc peut-on vous aider ?

C'est ainsi que quelqu'un qui passait pour un journaliste n'ose même pas lire les anciens articles qu'il a rédigés sans en épouser le contenu. A cet égard, il est clair qu'il n'existe pas d'homme politique honnête. Ses relations sont uniquement fonction de ses propres intérêts. Quand ses objectifs ne sont pas atteints, il vous brouille avec le peuple et souvent vous mourez à sa place. Lorsque vous tombez sur un groupe de gens, celui-ci vous tue et lui est épargné. Quand vous êtes jeté en prison, il ne rend visite ni à vous ni aux vôtres que vous avez laissés derrière. En politique, c'est donnant, donnant.

Quel est le profil du véritable journaliste ?

Point n'est besoin de s'attarder sur ce point car l'homme est apprécié par ceux qui attendent beaucoup de lui. Nous avons dit qu'on prédit ce qui arrivera, qu'on pointe du doigt ce qui ne va pas, pour en prévenir les responsables et le peuple y souscrit. Voilà le véritable journaliste, voilà celui dont le peuple a besoin.

Pourquoi s'en prendra-t-on aux Forces de l'ONU?

Comme nous l'avons souvent dit dans Kangura depuis la signature des Accords d'Arusha, nous avons exposé clairement le problème qui existe au Rwanda. Le problème du Rwanda est ethnique, entre les hutus et les tutsis. Ceux qui participaient aux négociations ont choisi de ne pas s'en occuper et n'ont passé le temps qu'à se raconter des mensonges. Ce qui se passait c'est que l'Etat rwandais déclarait au monde entier qu'il n'y avait pas de problème ethnique dans le pays. Les Inkotanyi de leur côté mentaient en disant qu'il n'y a pas de problème ethnique au sein du FPR. Mais dans les salons privés de ce qui participaient aux négociations, on affirmait que le problème était «hutus - tutsis». Et une fois arrivés dans les pourparlers, ils ne se disaient pas la vérité, alors que chaque parti souffrait. Nous, dans Kangura, nous aimons dire que quand deux éléphants se battent c'est l'herbe qui en pâtit. C'est exactement comme cela que d'innocents paysans sont tués suite aux accords auxquels ils n'ont pas pris part.

8083 bis

Qu'est ce qui devrait être fait? Kangura l'a dit dès le commencement de cette guerre. Le FPR devrait dire qu'il parle au nom des tutsis et devrait exposer toutes les injustices qui sont commises contre eux. Si cela s'avérait nécessaire, il pourrait convoquer un congrès des tutsis, au cours duquel seraient recueillies toutes les idées sur les injustices qu'ils subissent. Ensuite, en ce qui concerne tous les postes attribués à Arusha, on devrait écrire que dans tous les organes de l'Etat au Rwanda, les tutsis doivent avoir 40% et les hutus qui sont majoritaires 60% de tous les postes dans l'administration, y compris dans l'armée. On devrait aussi exiger que pour qu'un parti soit admis, il doit avoir des membres des deux groupes ethniques, y compris dans la direction de ce parti. Ainsi serait résolu le problème entre les hutus et les tutsis.

Où se trouve le nœud du problème?

Nous avons dit que ceux qui prennent part aux négociations continuent de se raconter des mensonges, en disant qu'au Rwanda il n'y a pas de groupes ethniques qui ont des problèmes entre eux, que les Accords d'Arusha doivent être respectés dans leur intégralité. Pourtant on constate que ce sont les signataires de ces accords qui sont les premiers à ne pas les respecter. En fait, ils les violent avant ceux qui ne les acceptent pas. C'est ainsi qu'au sein des partis PL, MDR, PSD, le problème entre les hutus et les tutsis est entrain de mettre la nation à feu et à sang. Comment est-il possible que ce soient Ngurinzira et Nsengiyaremye qui les premiers condamnent les accords auxquels ils ont pris part du début à la fin?

La communauté internationale a été induite aussi en erreur.

Quand les Forces de l'ONU sont venues au Rwanda, c'était pour s'interposer entre deux adversaires qui se faisaient face. Les textes qui régissent leur présence au Rwanda stipulent qu'à la reprise des hostilités, ils prendront immédiatement l'avion pour rentrer dans les pays qui les ont envoyés. En ce moment là, il y aurait la guerre au Rwanda, les hutus et les tutsis s'extermineraient, les paysans qui ne savent ni lire ni écrire seront tués atrocement. Les deux partis signataires des accords se décimeraient mutuellement et la

8082 kis

mésentente régnerait à cause des accords mal préparés. Qui plus est, en ce moment là, les signataires de ces accords ou ceux qui les ont préparés, périraient au cours des combats alors qu'ils ne l'avaient pas prévu.

Les Accords d'Arusha sont comme une maison construite sur une forte pente. Elle peut être détruite avec ce qu'elle contient à n'importe quel moment.

Pour que cela puisse être bien compris, il serait bon de donner un exemple. C'est comme quelqu'un qui dirait à une femme enceinte de sept mois de mettre au monde pour qu'il lui donne un cadeau pour cet heureux événement, alors qu'on sait très bien qu'une grossesse n'est à terme qu'après neuf mois. Que ce soit la femme enceinte, que ce soit celui qui promet le cadeau, tous deux savent que c'est là une chose impossible. Que même si cela se faisait, il y aurait des problèmes. Même quand vous vous y opposez en leur expliquant son aspect dangereux, ils ne comprennent pas, parce qu'ils croient que vous le dites à cause de la jalousie parce que vous n'avez pas reçu de tels cadeaux.

C'est de cette façon que les gens en privé obligent le Rwanda de mettre précipitamment en place un Gouvernement de transition, avant que les difficultés présentes ne soient résolues, disant que si on ne le fait pas ils ne vont pas nous donner une quelconque assistance. Dans l'exemple précité, le Rwanda est la femme enceinte, tandis que l'ONU est la communauté internationale qui veut donner un cadeau à la femme qui met au monde à sept mois. La source de tous les maux, c'est l'auteur de cette grossesse, c'est-à-dire «Monsieur Arusha».

Comment vont périr les militaires de l'ONU ?

Comme cela s'est passé en Somalie où plus ou moins 200 militaires de l'ONU sont morts suite à leur position partisane, au Rwanda, le gouvernement va bientôt être mis en place et ceux qui n'en feront pas partie le combattront, de même que ceux qu'y participent mais sans le reconnaître. Et le pays sera plein d'opposants. Les militaires de l'ONU continueront à soutenir les Accords d'Arusha parce que ce sont ces accords qui justifient

8081 bis

leur présence ici. Ceux qui n'acceptent pas ces accords s'en prendront à ces militaires et les massacreront; ils leur lanceront des grenades et ils mourront chaque jour. Il arrivera un temps où ces militaires seront fatigués et ils s'en iront. Et c'est alors après leur départ que le sang coulera réellement. Tous les Tutsis et tous les Hutus lâches seront décimés. Les Inyenzi demanderont de nouveau à Museveni de les soutenir et attaqueront les Hutu; ces derniers seront torturés à mort. Toutes ces tragédies auront été le résultat des accords mal étudiés.

#### Conclusion.

Que ce soit les Inyenzi, le Gouvernement du Rwanda, les Forces de l'ONU, personne ne remarque ces problèmes. Il ne s'est trouvé personne qui ait assez de courage pour exiger que les Accords d'Arusha soient adaptés à la situation présente. Seulement s'ils étaient raisonnables, ils comprendraient qu'actuellement une seule journée au Rwanda équivaut à trois ans d'antan. Les temps changent si rapidement que quand tu signes un contrat avec quelqu'un, la prochaine fois que vous vous rencontrez, certains termes de ce contrat auront changé à cause du temps qui coule si vite.

Comment est-il possible que les Accords d'Arusha signés depuis sept mois puissent rester inchangés, alors qu'il a été prouvé qu'ils ne correspondent plus à la situation qui prévaut à l'intérieur du pays?

Quant aux militaires de l'ONU, à part le fait qu'ils seront tués à cause des difficultés causées par les Accords d'Arusha qui ont été mal étudiés, cette année est mauvaise pour les forces de l'ONU stationnées au Rwanda. Il semble que sur les fonds qui avaient été destinés à les entretenir pendant les deux années qu'elles devaient passer au Rwanda, on en a déjà utilisé l'équivalent de sept mois, alors que rien n'a encore été fait. C'est la raison pour laquelle le Conseil de Sécurité est sur le point de se réunir pour examiner les points ci-après :

- rapatriement des troupes de l'ONU, car elles sont inutiles au Rwanda ;
- leur allouer des fonds supplémentaires dont on ne connaît pas encore la provenance;

8080 bis

- réduire la période de transition pour que les élections puissent se dérouler dans un an et trois mois. Ainsi on aura accompli les deux ans qui avaient été prévus au départ. Voilà les prédictions de Kangura sur ce qui va se passer, sur ce qu'il sait de l'avenir ; comment dans les prochains jours les gens vont être tués sans que ces assassinats soient suivis d'enquêtes... Tout cela étant la conséquence des Accords d'Arusha.

NGEZE Hassan

8079 bis

KANG-056

NOUS, LES *INTWARAMIHETO* (FORCES ARMEES BURUNDAISES), NOUS  
N'ACCEPTERONS PAS D'ETRE DIRIGES PAR DES HUTU IMBECILES.

geka kutagira icumba na Kimwe nsubiramwo, ko twese, abana n'u muyaya, twoguma muri salon. Uko haca iminota itatu niko haza akarwi k'abaje gusaka, bashika ngo va hasi uje kutwerekako inkoho. Nkaja imbere, Babura bagasohoka. Ivyo babigize incuro zirenga zirindwi. Abapolisi nabo bari bugaye inzugi zose zija hanze. Kugira ngo simbone aho ncarukira. Bicara kw'ibara za barancungiraho. Niyo njanye umwana kwituma, narinda kwisigura igituma mpagurutse.

Abasirikare bari basize babwiye abapolisi ngo «uwo mugore ntavavane ngaho». Saa munani z'joro ryo ku wa kane buca ari ku wa tanu bamwe baraye bakoze ibara baragaruka. Bati «Va hasi muze mwese». Banyaka mafaranga ibihu mirongo itanu mbere yuko twagenda. Bati «uzane n'amashuka ku ko icyo muroye muraza kubikenere. Amafaranga baragumye, udushuka baraturuka turaturuka turarwitwira. Baca batwuriza camion batujana muri quartier hafi yaho twabababwirako. Duhise imbere yo kwa Sylvestre barahagarara. Bati «aha urahazizi?» Nti nikwa Sylvestre. Bati «Ekokoko mwari muziranye». Bamubaza imyaka y'abana, ndababwirako icyumwumwe. Ngo mbega ururuka he? Nanje twadondora. Naho bambaza icyo vyose, karangamuntu bari bayinyatse ntarava mu nzu.

Nti «ni mwururuke». Bamena umugabo rwo kwa Muganga SIYAPATA, baratema utwatsi dukeyi twa kudukerako baratubwira bati «ni muzi». Ku mutima nti «birarangiyeye ariko nyene icyo umunsi w'umuntu utarashika ntaco aba». Bati «turakugira uko twagize bene wanyu. Bati «ryama». Natwe turaryama nyene kuri utwo twatsi twihebuye. Haba ah imana. Babanje kugira akanama, bamwe bati «reka ba sha, abandi bati «ntitu musiga». Umwe muri bo ati «urubyonyo rwo murushira he?» Uwundi ati «turarusubiza mu nzu». Si nzi uwabakabuye ati «basha turiko turagira ivyo batadutumye. Umwe ati «bagire bakwice». Nanje nti «ntaco bazoba hageze». Barahana itegeko ryo kuturasa. Ariko bamwe banka ko batwica baja haga-

ti. Duhagurutse uba bagome baguma bashakira kutwicira hamwe. Barabura aho babaca, bava bavugaga ngo ni dutahe i muhira.

Aho ntibwari bwace. Kuko twari tuzi ko hari abo twasize mu rugo n'abandi mw'ibarabara, turatinye. Nsaba ka karwi kagaruye agatima runtu nti «nimuntabare mu ngeze yo. Uwundi aca aramvuma ngo «puu» nyamara tukugendaniye? Baramuhoyahoye. Baratujana, tugeze imbere y'irembo, hariho uwambwiye ko bari kunyica abo bandi barenganye. Abapolisi basigaye mu nzu bati «caha winjire». Twashikiye aho bari badukuye hanwe muri selon.

Mu gitondo kare kare co ku wa gatanu nk'isaha cumi na zibiri, haraje ikamyo ya gisirikari yuzuye abasoda. Binjira munzu ngova hasi utwerekako ibikoresho vya leta biri mu nzu. Baza bambaza nabo nyene inkoho. Nti Eka nta nakimwe kihari. Bati none ibintu vyasandajwe na nde? Nti ni abasirikare bavuye ngaha mukanya. Baciye bagenda ariko mu nyuma zabo haguma haza abandi batubaza kwa kundi kugera isaha zitandatu n'igice z'umurango.

Mu nyuma haje camionnette yuzuye abapolisi (municipale) naho nyene baje bambaza inkoho, fax... Nanje nti ari inkoho ari fax nta na

Kimwe kiri ngaha... niyo biza kuhaba, bagenzi babo boba babitwaye kuva kera. Bagenda batwaye umuduga w'akazi (mercedes-voiture) n'aba bagenzi babo hakorana mu gipolisi ntawese baciye bajanje.

Haraciye nk'isaha... wasubiye kwinjira. Agatima kabaye nk'akagaruka ndasohoka nja kwicara hanze. Abanyuma niho bansanze bati «va hasi n'ingoga winjire mu nzu». Akantu kose babona gatekeye bamubwira ngo ninkabahe. Nabo nyene baje basaba inkoho, Frigo bararangaza. Utuntu twari mu bubiko bw'igikoni twose barasanzara, barakwirira mu rupangu barondera ngo icyo twoca twaranyegeje, babuze icyo bahitana barasohoka baragenda. Mu nyuma nasigaye nteka umutwe nibaza ukuntu nova aho hantu. Aho mboneye akaryo natanzwe n'ayo nameze.

Nguko Nyakubahwa Perezida w'Imana nshingamateka mukongera mukaba Perezida w'Imfatakibanza w'Umugambwe Sahwanya-Frodebu ukuntu twaciye mumaguru yo muvyago vyashikiye Uburundi n'Aburundi mu kwezi kw'icumi kw'uyu mwaka twaraye dusezeye wa 1993.

Bigiriwe i Kigali, itariki Nzero 1994  
Sé NDIKUBWAMI Justine

